



Brussell, 2 ta' Lulju 2026

CM 3560/26

Fajl Interistituzzjonali:
2025/0429(COD)

CODEC
JAI
ENFOPOL
CRIMORG
IXIM
DATAPROTECT
CYBER
COPEN
FREMP
TELECOM
COMPET
MI
CONSOM
DIGIT
PROCED

KOMUNIKAZZJONI

PROĊEDURA BIL-MIKTUB

Kuntatt: codecision.adoption@consilium.europa.eu

Tel./Fax: +32.2.281.2480

Suġġett: Abbozz ta' REGOLAMENTO TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL dwar deroga temporanja minn ċerti dispożizzjonijiet tad-Direttiva 2002/58/KE fir-rigward tal-użu ta' teknoloġiji minn fornituri tas-servizzi tal-komunikazzjonijiet interpersonali indipendenti min-numri għall-ipproċessar ta' data personali u data oħra għall-iskop tal-ġlieda kontra l-abbuż sesswali tat-tfal online

Eżitu tal-proċedura bil-miktub mibdija bid-dokument CM 3508/26:

– Adozzjoni tal-pożizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari u tad-dikjarazzjoni tar-raġunijiet tal-Kunsill

= TMIEM TAL-PROĊEDURA BIL-MIKTUB

Id-delegazzjonijiet huma infurmati li l-proċedura bil-miktub, mibdiya bid-dokument CM 3508/26 tal-1 ta' Lulju 2026 tlestiet fit-2 ta' Lulju 2026 u li d-delegazzjonijiet kollha vvutaw favur l-adozzjoni tal-pożizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari dwar ir-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar deroga temporanja minn ċerti dispożizzjonijiet tad-Direttiva 2002/58/KE fir-rigward tal-użu ta' teknoloġiji minn fornituri tas-servizzi tal-komunikazzjonijiet interpersonali indipendenti min-numri għall-ipproċessar ta' data personali u data oħra għall-iskop tal-ġlieda kontra l-abbuż sesswali tat-tfal online, kif tinsab fid-dokument 11261/26 u tad-Dikjarazzjoni tar-raġunijiet tal-Kunsill, kif tinsab fid-dokument 11261/26 ADD1.

Il-maġġoranza kwalifikata meħtieġa ntlahqet. Għaldaqstant, il-pożizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari ta' hawn fuq u d-Dikjarazzjoni tar-raġunijiet tal-Kunsill ġew adottati.

Id-dikjarazzjoni mill-Italja hija riprodotta fl-Anness ta' dan is-CM u ser tiġi inkluża fis-sommarju tal-atti adottati bil-proċedura bil-miktub bħala dikjarazzjonijiet li għandhom jiddaħħlu fil-minuti tal-Kunsill, f'konformità mat-tielet subparagrafu tal-Artikolu 12(1) tar-Regoli ta' Proċedura tal-Kunsill.

L-Italja talbet li d-dikjarazzjoni li ġejja tidhol fil-minuti tal-Kunsill

L-Italja tirriaferma bil-qawwa l-impenn sod tagħha li tiġġieled fenomenu ta' gravità estrema bħall-abbuż sesswali online u l-isfruttament tat-tfal. Wara l-istedina mill-President tal-Parlament Ewropew, Roberta Metsola, biex jintlaħaq ftehim fit-tieni qari dwar l-hekk imsejjaħ Regolament interim, l-Italja bihsiebha twieġeb fi spirtu kostruttiv, prammatiku u kooperattiv.

Għalhekk, sabiex tiġi żgurata l-kontinwità meħtieġa tal-azzjoni ta' infurzar u bi tveġiba għas-sejha mill-President tal-Parlament Ewropew, l-Italja tesprimi l-vot tagħha favur l-adozzjoni ta' qafas regolatorju li jirreplika d-dispożizzjonijiet tar-Regolament (UE) 2021/1232, għal tul ta' żmien li nittamaw li jippermetti l-adozzjoni u d-dhul fis-seħh ta' reġim permanenti.

Madankollu, filwaqt li toffri dan il-ftuħ, l-Italja tqis li huwa essenzjali li tfakkar fit-tħassib serju u r-riżervi diġà espressi fid-dikjarazzjoni nazzjonali meħmuża mal-minuti tal-laqgħa tal-Coreper tat-28 ta' Jannar 2026.

Dawn ir-riżervi jikkonċernaw aspetti sostantivi speċifiċi u kruċjali, li jeħtieġu riflessjoni fil-fond fil-hidma ulterjuri fuq ir-Regolament CSAM fit-tul:

- **Setgħat ta' skennjar fdati lil entitajiet privati:** L-Italja ttenni l-oppożizzjoni qawwija tagħha għall-adozzjoni ta' qafas regolatorju li, fil-prattika, jawtorizza lill-fornituri tas-servizzi — entitajiet privati, fil-biċċa l-kbira mhux Ewropej — iwettqu attivitajiet ta' skennjar u detezzjoni tal-massa;
- **Kriterji ta' proporzjonalità:** sabiex jiġi evitat li l-attivitajiet ta' detezzjoni mill-fornituri tas-servizzi jirriżultaw f'monitoraġġ ġeneralizzat, tali attivitajiet għandhom ikunu soġġetti għal proporzjonalità stretta. Barra minn hekk, sabiex jiġi salvagwardat il-bilanċ delikat bejn il-htigijiet legittimi tal-awtoritajiet tal-infurzar tal-liġi u r-rispett għad-drittijiet fundamentali, tali attivitajiet għandhom ikunu limitati esklużivament għal materjal CSAM magħruf;
- **Sorveljanza ġudizzjarja u istituzzjonali:** L-Italja ttenni l-htieġa li jiġu pprovduti salvagwardji istituzzjonali adegwati u mekkaniżmi ta' kontroll effettivi fuq l-attivitajiet ta' detezzjoni minn partijiet terzi indipendenti (awtoritajiet ġudizzjarji jew amministrattivi). Tali salvagwardji huma essenzjali biex jiproteġu d-drittijiet tal-utenti;

- **Kriptaġġ minn tarf sa tarf:** L-Italja tibqa' konvinta mill-ħtieġa imperattiva li jiġi eskluż b'mod esplicitu mill-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament futur, kif ukoll mill-attivitajiet kollha ta' detezzjoni, kontenut protett minn kriptaġġ minn tarf sa tarf, sabiex jiġu salvagwardati ċ-ċibersigurtà u l-kunfidenzjalità tal-komunikazzjonijiet.

Fl-aħħar nett, l-Italja ttenni li r-replika temporanja tar-reġim interim trid titqies bħala miżura eċċezzjonali. Il-vot favorevoli attwali ma jippreġudikax il-pożizzjoni tal-Italja dwar il-kwistjonijiet imsemmija hawn fuq fin-negozjati dwar ir-reġim fit-tul, li ser ikompli jkun iggwidat mill-ħtieġa li jiġi żgurat ir-rispett sħiħ għad-drittijiet fundamentali u l-protezzjoni tad-data personali.
